

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1958-1959.

13 JUIN 1959.

Projet de loi relatif à l'épuration civique.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR LE GOUVERNEMENT AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

ARTICLE PREMIER.

Remplacer au 2° de cet article, premier et second alinéas, les mots « dix ans » par « cinq ans ».

ART. 3 (nouveau).

Ajouter un article 3, libellé comme suit :

« Article 3. — Celui qui a été ou qui sera condamné pour infraction ou tentative d'infraction, commise entre le 26 août 1939 et le 15 juin 1949 et prévue au chapitre II du titre I^{er} du livre II du Code pénal ou aux articles 17 et 18 du Code pénal militaire, à une peine criminelle dépassant cinq ans tout en n'excédant pas dix ans, et qui n'a pas bénéficié de la disposition prévue à l'article 1^{er}, 2°, second alinéa, de la présente loi, peut demander la restitution totale ou partielle des droits énumérés à l'article 2 de cette loi, suivant la procédure établie par les alinéas 4 et suivants de l'article 15 de la loi du 14 juin 1948 relative à l'épuration civique.

R. A 5285.

Voir :

Documents du Sénat :

- 88 (Session de 1956-1957) : Projet de loi.
- 252 (Session de 1956-1957) : Amendement.
- 274 (Session de 1957-1958) : Rapport.
- 354 (Session de 1957-1958) : Amendements.
- 163 (Session de 1958-1959) : Amendements.
- 226 (Session de 1958-1959) : Rapport complémentaire.

Annales du Sénat :

23 avril 1958.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1958-1959.

13 JUNI 1959.

Ontwerp van wet betreffende de epuratie inzake burgertrouw.

AMENDEMENTEN VOORGEDRAGEN
DOOR DE REGERING OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

EERSTE ARTIKEL.

In 2° van dit artikel, eerste en tweede lid, de woorden « tien jaar » te vervangen door « vijf jaar ».

ART. 3 (nieuw).

Een artikel 3 in te voegen, luidende :

« Artikel 3. — Hij die werd of zal worden veroordeeld wegens misdrijf of poging tot misdrijf, gepleegd tussen 26 augustus 1939 en 15 juni 1949 en bepaald in hoofdstuk II van titel I van boek II van het Wetboek van Strafrecht of in de artikelen 17 en 18 van het Militair Strafwetboek, tot een criminele straf die hoger is dan vijf jaar hoewel zij tien jaar niet overschrijdt, en die het genot niet heeft bekomen van het bepaalde in artikel 1, 2°, tweede lid, van onderhavige wet, kan de gehele of gedeeltelijke herstelling vragen in de rechten, opgesomd in artikel 2 van deze wet, volgens de procedure bepaald in de leden 4 en volgende van artikel 15 van de wet van 14 juni 1948 betreffende de epuratie inzake burgertrouw.

R. A 5285.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

- 88 (Zitting 1956-1957) : Ontwerp van wet.
- 252 (Zitting 1956-1957) : Amendement.
- 274 (Zitting 1957-1958) : Verslag.
- 354 (Zitting 1957-1958) : Amendementen.
- 163 (Zitting 1958-1959) : Amendementen.
- 226 (Zitting 1958-1959) : Aanvullend verslag.

Handelingen van de Senaat :

23 april 1958.

» Il en est de même de celui dont la peine criminelle a été réduite par voie de grâce dans une mesure telle que la peine tout en dépassant cinq ans n'excède pas dix ans.

» La demande n'est recevable que si, depuis le jour où la déchéance a pris cours, il s'est écoulé un délai de cinq ans. »

Le Ministre de la Justice,

» Hetzelfde geldt voor hem wiens criminele straf bij genademaatregel in zulke mate werd verminderd dat de straf, hoewel ze hoger is dan vijf jaar, tien jaar niet overschrijdt.

» De aanvraag is slechts ontvankelijk indien, sedert de dag waarop de vervallenverklaring is ingegaan, een termijn van vijf jaar is verstreken. »

De Minister van Justitie,

L. MERCHIEERS.